

大漢公報

The Chinese Times

WEDNESDAY 八月八日 癸卯年六月廿五日

1963 AUGUST 8

頁壹第號七九第卷伍拾式第紙聞新

年二十國民華中

日四十月八

三期星

Vancouver 4, B. C. Vol. 25 No. 07 Page 1

Provincial Library

Victoria, B. C.

Oct. 30/63

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941

PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

年四拾伍伍年元紀子孔

年柒零政宣於創肇者導先之報日文華大拿加
月約特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

郵費	每月	每季	半年	全年
國內	五元	十五元	三十元	六十元
國外	七元	二十元	四十元	八十元
零售	每份			
本埠	五分			
外埠	六分			

天氣市本

今日天陰居多
近晚漸轉天晴
明日間陰天陰
最高溫度 六十七
最低溫度 六十

各埠溫度

溫哥華	六	多倫多	九	滿地可	九	渥太華	九
卡加利	七	愛民頓	七	溫尼辟	七	雷吉那	七
薩斯卡通	七	溫哥華	七	溫哥華	七	溫哥華	七
溫哥華	七	溫哥華	七	溫哥華	七	溫哥華	七

吳天不弔降禍大陸人民 華北兩省水災嚴重

中共政府發動種種救濟

中國。北京十四日路透電。因爲上海華北兩省份遭受到大雨滂沱之下降。而令到該兩省受到嚴重之水災。

在河北之西部。水災之嚴重情形。甚至將數個鄉村與外處之交通斷絕。而中共政府立刻以飛機將糧食。糧食。醫藥及其他之供應品投下該等災區之人民。在河北省之東部。若干之地區。包括天津。這個巨大工業及商港在內。均被洪水威脅及可能成災區。此係該省西部之若干河流之洪水共同匯合此間。而流出海而成。

北京人民日報於報導災情之時。同時報導政府動員此間千千萬萬之農民及其他之人民。一同致力日夜不停工作。來重建及增強堤岸。以防洪水之威脅及引洪水出海。

河北行係爲中國產麥及棉花之重要省份。而此次之水災。並未見到有報告「死亡」或「受傷」發生。

然而報導報導。棉花作物受害甚爲嚴重。而此間之人民公社之農民們。企圖保存棉花之作物。或者迅速地再播種棉花及其他作物。以便於秋季末可以收成。以補此次水災之損失。

日本在美簽定禁試條約

華盛頓十四日美聯社電。日本已於今晨在華府簽定禁試條約。而令到有十二個可能發展核子彈國家反對試核彈。

由於在禁試條約之國家指出。今後發展核子武器國家。因爲簽約。而令到核子彈之增加減少。

美國認爲若小國及其他國家聯合一致禁試。則在道義上可以迫使該等不簽約之國家。不容發展核子武器。因爲彼等可以作地底試驗。但是地底試驗却耗費甚巨。不爲發達國家所實行。

美國亦認爲與英國及法國等國可以發展成爲核子國家。此包括中共。日本。西德。印度。比。捷克。以色列及很可能加國。埃及。阿拉伯。巴西及墨西哥。

現在法國已有原子彈。中共亦已在成功途中。而此兩國不肯簽約。現在。已有六十個國家簽定禁試條約。而美國亦在全世界一百四十個國家簽定禁試條約。此五個不簽約之國家。北極及阿爾本改。

印人擁尼排尼 幾發生起衝突

印度。新德里十四日路透電。約有萬名之支持反對黨之人民。擁護國會之前門。而要求尼赫魯辭職。

在國會之另一門外。約有七千名之印度人民。高呼口號支持尼赫魯。

警。們爲了避免反尼赫魯與支持尼赫魯之人民在國會內發生衝突起見。而將兩門關閉。並加強警察力量。以防不測。

昨日反對黨聯合起來。而提出不信任政府票通過之後。便於今日發生反尼赫魯之行動。

反尼赫魯之人民今日。彼等代表了百分之六十之人民意志。而將彼等對尼赫魯之公憤。分發給人民。

同時高呼「下台。尼赫魯」等口號。

尼赫魯統治了印度達十六年之久。而昨日爲彼第一次遭受到反對黨之不信任票。而觀察家認爲此舉不易通過。然而表示出印度人民。對尼赫魯政府之信必已經有了動搖。

剛果工人反對 一黨統治暴動

剛果。利比亞。十四日路透電。此間之工會因爲不滿政府之施政。要求收回憲法及反對一黨統治政策。

剛果。利比亞。十四日路透電。此間之工會因爲不滿政府之施政。要求收回憲法及反對一黨統治政策。

法內閣會議後 仍拒簽禁試約

法京。巴黎十四日美聯社電。法內閣會議後。仍拒簽禁試約。

法內閣會議後。仍拒簽禁試約。

南韓軍人攻擊 軍府干涉政治

南韓。漢城十四日美聯社電。南韓軍人攻擊軍府干涉政治。

南韓軍人攻擊軍府干涉政治。

七月失業人 比六月少萬餘

加拿大。渥太華。十四日路透電。七月失業人數比六月少萬餘。

無獨有偶 流浪漢

滿地可。流浪漢。無獨有偶。

警察搜查劫去銀行 三千餘元之賊匪

今日警察們。仍繼續調查及追蹤昨日。一名說劫去三千餘元之賊匪。

紅羽募捐消息

雲訊。今年之紅羽募捐消息。

將來對於森林 聯合軍隊救火

多利。政府農業部長。雲訊。將來對於森林聯合軍隊救火。

中共報章指責蘇聯 陰謀製造兩個中國

按香港之共產黨及現報章中。指出蘇聯已在已開始陰謀出售中國人民之利益。企圖製造兩個中國。

最近期間。中共報章對於莫斯科之局部禁試約。早已指責蘇聯之簽定此約。無異係向美國投降。出賣社會主義國家之利益。

中共指出。此局部禁試約。係以前兩年美國提出之案相同。而該時蘇聯共產黨在正義立場上。及實際之日光下加以嚴格之拒絕。可是現在同一條約。而蘇聯稱之爲世界和平及世界走向光明途徑上之條約。

此種反覆之行動。實在係百分之九十九向美國投降及出賣社會主義國家利益之最瘋狂行動。

現在。自稱爲列強主義者。居然在談判桌上拿社會主義與美國代表談起。

據德記者報導。美英蘇三國同意了一個程序。他們之間任何一個可以接受新國家參加份禁試約。但這並不意味著其他締約國對外交上承認。

美英兩國均指出。根本上東德政府之簽約。並未能指出西德國家已經承認。東德政權。彼等以中國之內瓦條約而言。該時中共與美國均在條約上簽定。直至現在仍在未承認中共。

英美之此種行爲。實在係希望西德能夠簽約。現在美國務卿羅素正在西德企圖以此理由來簽定禁試約。

可是。自從第二次大戰之後。東西德便已經以爲不公開之對立。而西德雖然不承認。可是事實上東德早已存在。

最近。蘇聯代表對美國代表提出。蘇聯承認台灣中國。則其若將此舉認爲爲善。而美國大使館暗地中出及。倘若一國承認東德。則蘇聯可能承認台灣。

海報指出。由於莫斯科此種表現。同意給予任何國家簽字。雖然有理由作解釋。可是此種解釋係一種不成理由之理由。

等等特章指出。自從中共統治大陸以來。中國便是一個中國。而且不能分開兩個中國。而佔領台灣。不容中國。故之。

現在。蘇聯之此種允諾。而在白紙黑字上有兩個中國。事實上係製造兩個中國。而將中共北京政府之主權。而在克氏手中出售。

據報又謂。蘇聯代表之反對中共已經迷了心竅。除了向英。法。美。日。印。德。俄。等國。甚至傳說中之火箭。而度用來對付中共。同時準備承認台灣中國。此種行動表示出。凡係大陸中國之敵人。蘇聯與克氏。希望能夠混合在一起。來損害中國人民之主權及利益。故此蘇聯本身係什麼。則不問可知。

情形。列強主義者。雖然在談判桌上拿社會主義與美國代表談起。

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cum
401 Main St.
遺囑
及辦理各種文書
代理買賣業
樓房稅務由正門入可也
電話 MU. 1-6513

廣珍 鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

廣珍 鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

廣珍 鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號 舖街
電話 MU 4-3526

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

遺囑
及辦理各種文書
代理買賣業
樓房稅務由正門入可也
電話 MU. 1-6513

廣珍 鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

廣珍 鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

廣珍 鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

廣珍 鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

廣珍 鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

元發棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.

明達
承接木工油漆
日夜電話 AL 5-7100

磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合書房、房口、中等家庭之用。

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 MU. 3-9552

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同濟醫院主任
高第街四四五號東方旅館對面
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
445 GORE AVE., VANCOUVER, B. C.
電話 MU. 2-1078

黃漢經
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
412 KEEFER ST. MU4-1377

西餐館出賣
此餐館位在華埠。架撐齊備。生意暢旺。取價從廉。有長批。意欲營斯業者。請來吳國華辦事處問林昌接洽。或由電話詢問。定然詳細講明。

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
銷菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
各種請帖，各種名片
The Modern Way To Be Traditionally Correct

美國七月月份 就業人數激增

共增七千八百五十五人
時報華盛頓電。勞工部昨日報告。就業人數上月激增。超過預期之數字。共增七千八百五十五人。
但勞工部官員指出。失業人數未有減少。此為過去幾個月相同現象。就業人數與失業人數。同時增加。
十餘萬青年人新加入勞工市場者。及長期失業之工人。如今求職更難。
新工人之吃虧處。在無經驗及未具充分教育。
許多長期失業工人。有特別困難環境。彼等可能居住於經濟衰頹地區。或缺乏技能教育。年齡太老。或其專長之行業逐漸消失。
由六月至七月。失業工人總數減少五十二萬四千。至四百卅二萬二千。失業率在十五個月以上者。由一〇一萬六千人。減至九十三萬三千人。就業人數。則增加五十三萬二千。
失業比率。因季節計算辦法。全無變動。仍為百分之五點六。

古巴兩難難民 偷搭船來紐約

天主教會協助申請居留
時報紐約訊。兩中國難民由古巴逃來者。昨日原受解脫前往古巴。但幸得一艘漁船及一法官之迅速援救。於輪船行開四十分鐘。將兩人從船上救回。
聯邦紐約南區法院之法官麥連。簽字發出一人身保護狀。彼應天主教會服務會之請求。其辦事處在第五路三五〇號。法官定星期一公聽此案。
據天主教會組織稱。此兩人李國及湯尼(譯音)。乃反共難民。逃離古巴卡斯特羅之政府。
移民局官員謂。兩人於上星期日在占卑加島島士頓港。偷搭格雷士公司之郵船。由他老沙一號。於昨星期四抵紐約市。在乞尼河夾第十五街西之第五十七碼頭泊岸。始被發現。
官員謂根據移民條例。此兩人應由原船。載返原土頓港。一山他老沙一號。於昨日下午五時開航。
天主教會在此間。向法務部上訴。助此兩人。在聞悉此種情形後。向法院請求使兩人。包括在政府收容所。古巴難民方案內。
中華社。此兩人為李少焜。湯尼安。均屬古巴土生。

丈夫強迫妻子賣淫 與友觀看同時攝影

奧國向法庭。彼與其妻結婚十二年。其妻為無辜者。伊係在彼指示下而成為娼妓。
(續完)

獨市衣館連實業出賣

此衣館創設在離雪埠式百餘呎之金橋埠。規模時代化。生意向來甚好。架生齊備。今因年老。無力支持。故特平價出賣。如有僑商欲買者。請向商議。均隨尊便。
God Bridge Laundry
電話 Bridge River Mines B. C. 1356

街角柏文樓業出賣

位於吉蘭斯區。有十大組聯房。均是門戶另設。新天面。新煤氣爐。每年入息壹萬五千元。取價六萬五千元。電話特權經紀人 H. B. Dales, Kai & Ker Ltd.
811 W. Pender St. MU 1-3241 (日夜應命)

吉舖招租

位於片打街東一四號(即民治黨部樓下) 有意者請到大漢公報與簡國安洽商

派亞柏文有聯房出賃

在派亞街六百三十八號。每月租銀三十五元。請電 MU 4-0719

餐館生意連實業出賃

位於亞省埠。向來生意甚好。有來去水煤氣各樣。傢俬齊備。舖尾有房居住。備有空地一段。現因股份不和。故特平價出賣。如有僑商欲買者。請向商議。均由尊便。
Palace Cafe
Box 448, Rocky Mountain House, Alta.
電話: 45935

唐人瓜菜 大宗出市

靚嫩蘿蔔
靚嫩菜苗
靚嫩毛瓜
靚嫩苦瓜
大條苦瓜
豬腸豉豆
寄車脚 貴客自理

哀謝

弟媳周門陳氏夫人痛於本年七月十七病終於網羅祖祠醫院。享壽六十九歲。不幸高齡。在側視察。含殮遵禮。成服。於本月廿二日下午二時在網羅祖祠。舉行喪禮。安葬海濱墳場。荷蒙宗親戚友。惠賜輓聯。花圈。祭禮。車馬。送高。誼隆情。均感。感此哀謝。
孝子 柏高 柏盛
孝孫 雪雲 雪露 雪全 泣叩
惠賜芳名 恕不稱呼
(鳴謝) 周錦沂廿元 梁榮合十六元
周福就 鄭德志 溫日順 每十元
溫日隆 溫日維 每十元
雷玉堂 周瑞榮 周禮全 每五元
周禮就 梁德 梁求銘 每三元
Chia & George 十元 Ricky Lums 五元
Janice Cheu, Paula, Evelyn & Walter Wong
共五元 Bob Bone 五元
(花圈) 周幹芬合家 周龍德合家
周管有合家 曹允文成 周子湘合家
曹仲雅 徐汝成 周永成合家
宏利全人 周安周定邦 禮全鍾沂
周興建合家 禮興與合家 周金洪合家
周時榮合家 顏容合家 李璋術合家
與漢合家 方華桂胡榮忠馬兆榮求柏
三潘市梁少平 雷維劉登星 蔣珠屏
李梓良李盛林潘耀江李華徐德偉
曾媳潘桂桂曾媳潘桂芳 曾媳潘桂芳
周榮高周高祥合家 鄭壽德徐洪康徐
洪波徐德才 黃文甫林漢華李維道丁秀
珍 (素車) 周德興 周福就
李炳華張求銘 馮邦 黃安 梁榮合家
蔣林 龐仲科李超全 德金有
雷錦添 江佑 周永源合家 孫祥傑
謝國全 哥頓金 周永年 其興瑞芳
胡就 愛迎公新 曾祖潘夫人同
宋胡胡雷潘潘夫人謝光祖夫人
Kanluna, Jack Lee, 家眷車四架

城多利埠 有屋出賃

價錢相宜, 有意者請來與屋主面議。
1015 BALMORAL ROAD
VICTORIA, B. C.
電話: 45935

須工餘業者注意

凡屬看護士。教員。營業婦女。欲利用工餘時間。而得到有利收益者。請電 Beauty Consultants, RE 3-8894

萬千文化事業公司

THE UNIVERSAL COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
藝術而真價實最近代史。其內容豐富。適合於各階級。文學。歷史。地理。科學。藝術。體育。音樂。戲劇。電影。小說。詩歌。散文。翻譯。參考。工具。叢書。四冊。七元。五冊。十元。六冊。十二元。七冊。十五元。八冊。十八元。九冊。廿一元。十冊。廿四元。十一冊。廿七元。十二冊。三十元。十三冊。三十三元。十四冊。三十六元。十五冊。三十九元。十六冊。四十二元。十七冊。四十五元。十八冊。四十八元。十九冊。五十一元。二十冊。五十四元。二十一冊。五十七元。二十二冊。六十元。二十三冊。六十三元。二十四冊。六十六元。二十五冊。六十九元。二十六冊。七十二元。二十七冊。七十五元。二十八冊。七十八元。二十九冊。八十一元。三十冊。八十四元。三十一冊。八十七元。三十二冊。九十元。三十三冊。九十三元。三十四冊。九十六元。三十五冊。九十九元。三十六冊。一百零二元。三十七冊。一百零五元。三十八冊。一百零八元。三十九冊。一百一十一元。四十冊。一百一十四元。四十一冊。一百一十七元。四十二冊。一百二十元。四十三冊。一百二十三元。四十四冊。一百二十六元。四十五冊。一百二十九元。四十六冊。一百三十二元。四十七冊。一百三十五元。四十八冊。一百三十八元。四十九冊。一百四十一元。五十冊。一百四十四元。五十一冊。一百四十七元。五十二冊。一百五十元。五十三冊。一百五十三元。五十四冊。一百五十六元。五十五冊。一百五十九元。五十六冊。一百六十二元。五十七冊。一百六十五元。五十八冊。一百六十八元。五十九冊。一百七十一元。六十冊。一百七十四元。六十一冊。一百七十七元。六十二冊。一百八十元。六十三冊。一百八十三元。六十四冊。一百八十六元。六十五冊。一百八十九元。六十六冊。一百九十二元。六十七冊。一百九十五元。六十八冊。一百九十八元。六十九冊。二百零一元。七十冊。二百零四元。七十一冊。二百零七元。七十二冊。二百一十元。七十三冊。二百一十三元。七十四冊。二百一十六元。七十五冊。二百一十九元。七十六冊。二百二十二元。七十七冊。二百二十五元。七十八冊。二百二十八元。七十九冊。二百三十一元。八十冊。二百三十四元。八十一冊。二百三十七元。八十二冊。二百四十元。八十三冊。二百四十三元。八十四冊。二百四十六元。八十五冊。二百四十九元。八十六冊。二百五十二元。八十七冊。二百五十五元。八十八冊。二百五十八元。八十九冊。二百六十一元。九十冊。二百六十四元。九十一冊。二百六十七元。九十二冊。二百七十元。九十三冊。二百七十三元。九十四冊。二百七十六元。九十五冊。二百七十九元。九十六冊。二百八十二元。九十七冊。二百八十五元。九十八冊。二百八十八元。九十九冊。二百九十一元。一百冊。二百九十四元。一百零一冊。二百九十七元。一百零二冊。三百元。一百零三冊。三百零三元。一百零四冊。三百零六元。一百零五冊。三百零九元。一百零六冊。三百一十二元。一百零七冊。三百一十五元。一百零八冊。三百一十八元。一百零九冊。三百二十一元。一百一十冊。三百二十四元。一百一十一冊。三百二十七元。一百一十二冊。三百三十元。一百一十三冊。三百三十三元。一百一十四冊。三百三十六元。一百一十五冊。三百三十九元。一百一十六冊。三百四十二元。一百一十七冊。三百四十五元。一百一十八冊。三百四十八元。一百一十九冊。三百五十一元。一百二十冊。三百五十四元。一百二十一冊。三百五十七元。一百二十二冊。三百六十元。一百二十三冊。三百六十三元。一百二十四冊。三百六十六元。一百二十五冊。三百六十九元。一百二十六冊。三百七十二元。一百二十七冊。三百七十五元。一百二十八冊。三百七十八元。一百二十九冊。三百八十一元。一百三十冊。三百八十四元。一百三十一冊。三百八十七元。一百三十二冊。三百九十元。一百三十三冊。三百九十三元。一百三十四冊。三百九十六元。一百三十五冊。三百九十九元。一百三十六冊。四百零二元。一百三十七冊。四百零五元。一百三十八冊。四百零八元。一百三十九冊。四百一十一元。一百四十冊。四百一十四元。一百四十一冊。四百一十七元。一百四十二冊。四百二十元。一百四十三冊。四百二十三元。一百四十四冊。四百二十六元。一百四十五冊。四百二十九元。一百四十六冊。四百三十二元。一百四十七冊。四百三十五元。一百四十八冊。四百三十八元。一百四十九冊。四百四十一元。一百五十冊。四百四十四元。一百五十一冊。四百四十七元。一百五十二冊。四百五十元。一百五十三冊。四百五十三元。一百五十四冊。四百五十六元。一百五十五冊。四百五十九元。一百五十六冊。四百六十二元。一百五十七冊。四百六十五元。一百五十八冊。四百六十八元。一百五十九冊。四百七十一元。一百六十冊。四百七十四元。一百六十一冊。四百七十七元。一百六十二冊。四百八十元。一百六十三冊。四百八十三元。一百六十四冊。四百八十六元。一百六十五冊。四百八十九元。一百六十六冊。四百九十二元。一百六十七冊。四百九十五元。一百六十八冊。四百九十八元。一百六十九冊。五百零一元。一百七十冊。五百零四元。一百七十一冊。五百零七元。一百七十二冊。五百一十元。一百七十三冊。五百一十三元。一百七十四冊。五百一十六元。一百七十五冊。五百一十九元。一百七十六冊。五百二十二元。一百七十七冊。五百二十五元。一百七十八冊。五百二十八元。一百七十九冊。五百三十一元。一百八十冊。五百三十四元。一百八十一冊。五百三十七元。一百八十二冊。五百四十元。一百八十三冊。五百四十三元。一百八十四冊。五百四十六元。一百八十五冊。五百四十九元。一百八十六冊。五百五十二元。一百八十七冊。五百五十五元。一百八十八冊。五百五十八元。一百八十九冊。五百六十一元。一百九十冊。五百六十四元。一百九十一冊。五百六十七元。一百九十二冊。五百七十元。一百九十三冊。五百七十三元。一百九十四冊。五百七十六元。一百九十五冊。五百七十九元。一百九十六冊。五百八十二元。一百九十七冊。五百八十五元。一百九十八冊。五百八十八元。一百九十九冊。五百九十一元。二百冊。五百九十四元。二百零一冊。五百九十七元。二百零二冊。六百元。二百零三冊。六百零三元。二百零四冊。六百零六元。二百零五冊。六百零九元。二百零六冊。六百一十二元。二百零七冊。六百一十五元。二百零八冊。六百一十八元。二百零九冊。六百二十一元。二百一十冊。六百二十四元。二百一十一冊。六百二十七元。二百一十二冊。六百三十元。二百一十三冊。六百三十三元。二百一十四冊。六百三十六元。二百一十五冊。六百三十九元。二百一十六冊。六百四十二元。二百一十七冊。六百四十五元。二百一十八冊。六百四十八元。二百一十九冊。六百五十一元。二百二十冊。六百五十四元。二百二十一冊。六百五十七元。二百二十二冊。六百六十元。二百二十三冊。六百六十三元。二百二十四冊。六百六十六元。二百二十五冊。六百六十九元。二百二十六冊。六百七十二元。二百二十七冊。六百七十五元。二百二十八冊。六百七十八元。二百二十九冊。六百八十一元。二百三十冊。六百八十四元。二百三十一冊。六百八十七元。二百三十二冊。六百九十元。二百三十三冊。六百九十三元。二百三十四冊。六百九十六元。二百三十五冊。六百九十九元。二百三十六冊。七百零二元。二百三十七冊。七百零五元。二百三十八冊。七百零八元。二百三十九冊。七百一十一元。二百四十冊。七百一十四元。二百四十一冊。七百一十七元。二百四十二冊。七百二十元。二百四十三冊。七百二十三元。二百四十四冊。七百二十六元。二百四十五冊。七百二十九元。二百四十六冊。七百三十二元。二百四十七冊。七百三十五元。二百四十八冊。七百三十八元。二百四十九冊。七百四十一元。二百五十冊。七百四十四元。二百五十一冊。七百四十七元。二百五十二冊。七百五十元。二百五十三冊。七百五十三元。二百五十四冊。七百五十六元。二百五十五冊。七百五十九元。二百五十六冊。七百六十二元。二百五十七冊。七百六十五元。二百五十八冊。七百六十八元。二百五十九冊。七百七十一元。二百六十冊。七百七十四元。二百六十一冊。七百七十七元。二百六十二冊。七百八十元。二百六十三冊。七百八十三元。二百六十四冊。七百八十六元。二百六十五冊。七百八十九元。二百六十六冊。七百九十二元。二百六十七冊。七百九十五元。二百六十八冊。七百九十八元。二百六十九冊。八百零一元。二百七十冊。八百零四元。二百七十一冊。八百零七元。二百七十二冊。八百一十元。二百七十三冊。八百一十三元。二百七十四冊。八百一十六元。二百七十五冊。八百一十九元。二百七十六冊。八百二十二元。二百七十七冊。八百二十五元。二百七十八冊。八百二十八元。二百七十九冊。八百三十一元。二百八十冊。八百三十四元。二百八十一冊。八百三十七元。二百八十二冊。八百四十元。二百八十三冊。八百四十三元。二百八十四冊。八百四十六元。二百八十五冊。八百四十九元。二百八十六冊。八百五十二元。二百八十七冊。八百五十五元。二百八十八冊。八百五十八元。二百八十九冊。八百六十一元。二百九十冊。八百六十四元。二百九十一冊。八百六十七元。二百九十二冊。八百七十元。二百九十三冊。八百七十三元。二百九十四冊。八百七十六元。二百九十五冊。八百七十九元。二百九十六冊。八百八十二元。二百九十七冊。八百八十五元。二百九十八冊。八百八十八元。二百九十九冊。八百九十一元。三百冊。八百九十四元。三百零一冊。八百九十七元。三百零二冊。九百元。三百零三冊。九零三元。三百零四冊。九零六元。三百零五冊。九零九元。三百零六冊。九一十二元。三百零七冊。九一十五元。三百零八冊。九一十八元。三百零九冊。九二十一元。三百一十冊。九二十四元。三百一十一冊。九二十七元。三百一十二冊。九三十元。三百一十三冊。九三十三元。三百一十四冊。九三十六元。三百一十五冊。九三十九元。三百一十六冊。九四十二元。三百一十七冊。九四十五元。三百一十八冊。九四十八元。三百一十九冊。九五十一元。三百二十冊。九五十四元。三百二十一冊。九五十七元。三百二十二冊。九百六十元。三百二十三冊。九百六十三元。三百二十四冊。九百六十六元。三百二十五冊。九百六十九元。三百二十六冊。九百七十二元。三百二十七冊。九百七十五元。三百二十八冊。九百七十八元。三百二十九冊。九百八十一元。三百三十冊。九百八十四元。三百三十一冊。九百八十七元。三百三十二冊。九百九十元。三百三十三冊。九百九十三元。三百三十四冊。九百九十六元。三百三十五冊。九百九十九元。三百三十六冊。一千零零二元。三百三十七冊。一千零零五元。三百三十八冊。一千零零八元。三百三十九冊。一千零一十一元。三百四十冊。一千零一十四元。三百四十一冊。一千零一十七元。三百四十二冊。一千零二十元。三百四十三冊。一千零二十三元。三百四十四冊。一千零二十六元。三百四十五冊。一千零二十九元。三百四十六冊。一千零三十二元。三百四十七冊。一千零三十五元。三百四十八冊。一千零三十八元。三百四十九冊。一千零四十一元。三百五十冊。一千零四十四元。三百五十一冊。一千零四十七元。三百五十二冊。一千零五十元。三百五十三冊。一千零五十三元。三百五十四冊。一千零五十六元。三百五十五冊。一千零五十九元。三百五十六冊。一千零六十二元。三百五十七冊。一千零六十五元。三百五十八冊。一千零六十八元。三百五十九冊。一千零七十一元。三百六十冊。一千零七十四元。三百六十一冊。一千零七十七元。三百六十二冊。一千零八十元。三百六十三冊。一千零八十三元。三百六十四冊。一千零八十六元。三百六十五冊。一千零八十九元。三百六十六冊。一千零九十二元。三百六十七冊。一千零九十五元。三百六十八冊。一千零九十八元。三百六十九冊。一千一百零一元。三百七十冊。一千一百零四元。三百七十一冊。一千一百零七元。三百七十二冊。一千一百一十元。三百七十三冊。一千一百一十三元。三百七十四冊。一千一百一十六元。三百七十五冊。一千一百一十九元。三百七十六冊。一千一百二十二元。三百七十七冊。一千一百二十五元。三百七十八冊。一千一百二十八元。三百七十九冊。一千一百三十一元。三百八十冊。一千一百三十四元。三百八十一冊。一千一百三十七元。三百八十二冊。一千一百四十元。三百八十三冊。一千一百四十三元。三百八十四冊。一千一百四十六元。三百八十五冊。一千一百四十九元。三百八十六冊。一千一百五十二元。三百八十七冊。一千一百五十五元。三百八十八冊。一千一百五十八元。三百八十九冊。一千一百六十一元。三百九十冊。一千一百六十四元。三百九十一冊。一千一百六十七元。三百九十二冊。一千一百七十元。三百九十三冊。一千一百七十三元。三百九十四冊。一千一百七十六元。三百九十五冊。一千一百七十九元。三百九十六冊。一千一百八十二元。三百九十七冊。一千一百八十五元。三百九十八冊。一千一百八十八元。三百九十九冊。一千一百九十一元。四百冊。一千一百九十四元。四百零一冊。一千一百九十七元。四百零二冊。一千二百元。四百零三冊。一千二百零三元。四百零四冊。一千二百零六元。四百零五冊。一千二百零九元。四百零六冊。一千二百一十二元。四百零七冊。一千二百一十五元。四百零八冊。一千二百一十八元。四百零九冊。一千二百二十一元。四百一十冊。一千二百二十四元。四百一十一冊。一千二百二十七元。四百一十二冊。一千二百三十元。四百一十三冊。一千二百三十三元。四百一十四冊。一千二百三十六元。四百一十五冊。一千二百三十九元。四百一十六冊。一千二百四十二元。四百一十七冊。一千二百四十五元。四百一十八冊。一千二百四十八元。四百一十九冊。一千二百五十一元。四百二十冊。一千二百五十四元。四百二十一冊。一千二百五十七元。四百二十二冊。一千二百六十元。四百二十三冊。一千二百六十三元。四百二十四冊。一千二百六十六元。四百二十五冊。一千二百六十九元。四百二十六冊。一千二百七十二元。四百二十七冊。一千二百七十五元。四百二十八冊。一千二百七十八元。四百二十九冊。一千二百八十一元。四百三十冊。一千二百八十四元。四百三十一冊。一千二百八十七元。四百三十二冊。一千二百九十元。四百三十三冊。一千二百九十三元。四百三十四冊。一千二百九十六元。四百三十五冊。一千二百九十九元。四百三十六冊。一千三百零二元。四百三十七冊。一千三百零五元。四百三十八冊。一千三百零八元。四百三十九冊。一千三百一十一元。四百四十冊。一千三百一十四元。四百四十一冊。一千三百一十七元。四百四十二冊。一千三百二十元。四百四十三冊。一千三百二十三元。四百四十四冊。一千三百二十六元。四百四十五冊。一千三百二十九元。四百四十六冊。一千三百三十二元。四百四十七冊。一千三百三十五元。四百四十八冊。一千三百三十八元。四百四十九冊。一千三百四十一元。四百五十冊。一千三百四十四元。四百五十一冊。一千三百四十七元。四百五十二冊。一千三百五十元。四百五十三冊。一千三百五十三元。四百五十四冊。一千三百五十六元。四百五十五冊。一千三百五十九元。四百五十六冊。一千三百六十二元。四百五十七冊。一千三百六十五元。四百五十八冊。一千三百六十八元。四百五十九冊。一千三百七十一元。四百六十冊。一千三百七十四元。四百六十一冊。一千三百七十七元。四百六十二冊。一千三百八十元。四百六十三冊。一千三百八十三元。四百六十四冊。一千三百八十六元。四百六十五冊。一千三百八十九元。四百六十六冊。一千三百九十二元。四百六十七冊。一千三百九十五元。四百六十八冊。一千三百九十八元。四百六十九冊。一千四百零一元。四百七十冊。一千四百零四元。四百七十一冊。一千四百零七元。四百七十二冊。一千四百一十元。四百七十三冊。一千四百一十三元。四百七十四冊。一千四百一十六元。四百七十五冊。一千四百一十九元。四百七十六冊。一千四百二十二元。四百七十七冊。一千四百二十五元。四百七十八冊。一千四百二十八元。四百七十九冊。一千四百三十一元。四百八十冊。一千四百三十四元。四百八十一冊。一千四百三十七元。四百八十二冊。一千四百四十元。四百八十三冊。一千四百四十三元。四百八十四冊。一千四百四十六元。四百八十五冊。一千四百四十九元。四百八十六冊。一千四百五十二元。四百八十七冊。一千四百五十五元。四百八十八冊。一千四百五十八元。四百八十九冊。一千四百六十一元。四百九十冊。一千四百六十四元。四百九十一冊。一千四百六十七元。四百九十二冊。一千四百七十元。四百九十三冊。一千四百七十三元。四百九十四冊。一千四百七十六元。四百九十五冊。一千四百七十九元。四百九十六冊。一千四百八十二元。四百九十七冊。一千四百八十五元。四百九十八冊。一千四百八十八元。四百九十九冊。一千四百九十一元。五百冊。一千四百九十四元。五百零一冊。一千四百九十七元。五百零二冊。一千五百元。五百零三冊。一千五百零三元。五百零四冊。一千五百零六元。五百零五冊。一千五百零九元。五百零六冊。一千五百一十二元。五百零七冊。一千五百一十五元。五百零八冊。一千五百一十八元。五百零九冊。一千五百二十一元。五百一十冊。一千五百二十四元。五百一十一冊。一千五百二十七元。五百一十二冊。一千五百三十元。五百一十三冊。一千五百三十三元。五百一十四冊。一千五百三十六元。五百一十五冊。一千五百三十九元。五百一十六冊。一千五百四十二元。五百一十七冊。一千五百四十五元。五百一十八冊。一千五百四十八元。五百一十九冊。一千五百五十一元。五百二十冊。一千五百五十四元。五百二十一冊。一千五百五十七元。五百二十二冊。一千五百六十元。五百二十三冊。一千五百六十三元。五百二十四冊。一千五百六十六元。五百二十五冊。一千五百六十九元。五百二十六冊。一千五百七十二元。五百二十七冊。一千五百七十五元。五百二十八冊。一千五百七十八元。五百二十九冊。一千五百八十一元。五百三十冊。一千五百八十四元。五百三十一冊。一千五百八十七元。五百三十二冊。一千五百九十元。五百三十三冊。一千五百九十三元。五百三十四冊。一千五百九十六元。五百三十五冊。一千五百九十九元。五百三十六冊。一千六百零二元。五百三十七冊。一千六百零五元。五百三十八冊。一千六百零八元。五百三十九冊。一千六百一十一元。五百四十冊。一千六百一十四元。五百四十一冊。一千六百一十七元。五百四十二冊。一千六百二十元。五百四十三冊。一千六百二十三元。五百四十四冊。一千六百二十六元。五百四十五冊。一千六百二十九元。五百四十六冊。一千六百三十二元。五百四十七冊。一千六百三十五元。五百四十八冊。一千六百三十八元。五百四十九冊。一千六百四十一元。五百五十冊。一千六百四十四元。五百五十一冊。一千六百四十七元。五百五十二冊。一千六百五十元。五百五十三冊。一千六百五十三元。五百五十四冊。一千六百五十六元。五百五十五冊。一千六百五十九元。五百五十六冊。一千六百六十二元。五百五十七冊。一千六百六十五元。五百五十八冊。一千六百六十八元。五百五十九冊。一千六百七十一元。五百六十冊。一千六百七十四元。五百六十一冊。一千六百七十七元。五百六十二冊。一千六百八十元。五百六十三冊。一千六百八十三元。五百六十四冊。一千六百八十六元。五百六十五冊。一千六百八十九元。五百六十六冊。一千六百九十二元。五百六十七冊。一千六百九十五元。五百六十八冊。一千六百九十八元。五百六十九冊。一千七百零一元。五百七十冊。一千七百零四元。五百七十一冊。一千七百零七元。五百七十二冊。一千七百一十元。五百七十三冊。一千七百一十三元。五百七十四冊。一千七百一十六元。五百七十五冊。一千七百一十九元。五百七十六冊。一千七百二十二元。五百七十七冊。一千七百二十五元。五百七十八冊。一千七百二十八元。五百七十九冊。一千七百三十一元。五百八十冊。一千七百三十四元。五百八十一冊。一千七百三十七元。五百八十二冊。一千七百四十元。五百八十三冊。一千七百四十三元。五百八十四冊。一千七百四十六元。五百八十五冊。一千七百四十九元。五百八十六冊。一千七百五十二元。五百八十七冊。一千七百五十五元。五百八十八冊。一千七百五十八元。五百八十九冊。一千七百六十一元。五百九十冊。一千七百六十四元。五百九十一冊。一千七百六十七元。五百九十二冊。一千七百七十元。五百九十三冊。一千七百七十三元。五百九十四冊。一千七百七十六元。五百九十五冊。一千七百七十九元。五百九十六冊。一千七百八十二元。五百九十七冊。一千七百八十五元。五百九十八冊。一千七百八十八元。五百九十九冊。一千七百九十一元。六百冊。一千七百九十四元。六百零一冊。一千七百九十七元。六百零二冊。一千八百元。六百零三冊。一千八百零三元。六百零四冊。一千八百零六元。六百零五冊。一千八百零九元。六百零六冊。一千八百一十二元。六百零七冊。一千八百一十五元。六百零八冊。一千八百一十八元。六百零九冊。一千八百二十一元。六百一十冊。一千八百二十四元。六百一十一冊。一千八百二十七元。六百一十二冊。一千八百三十元。六百一十三冊。一千八百三十三元。六百一十四冊。一千八百三十六元。六百一十五冊。一千八百三十九元。六百一十六冊。一千八百四十二元。六百一十七冊。一千八百四十五元。六百一十八冊。一千八百四十八元。六百一十九冊。一千八百五十一元。六百二十冊。一千八百五十四元。六百二十一冊。一千八百五十七元。六百二十二冊。一千八百六十元。六百二十三冊。一千八百六十三元。六百二十四冊。一千八百六十六元。六百二十五冊。一千八百六十九元。六百二十六冊。一千八百七十二元。六百二十七冊。一千八百七十五元。六百二十八冊。一千八百七十八元。六百二十九冊。一千八百八十一元。六百三十冊。一千八百八十四元。六百三十一冊。一千八百八十七元。六百三十二冊。一千八百九十元。六百三十三冊。一千八百九十三元。六百三十四冊。一千八百九十六元。六百三十五冊。一千八百九十九元。六百三十六冊。一千九百零二元。六百三十七冊。一千九百零五元。六百三十八冊。一千九百零八元。六百三十九冊。一千九百一十一元。六百四十冊。一千九百一十四元。六百四十一冊。一千九百一十七元。六百四十二冊。一千九百二十元。六百四十三冊。一千九百二十三元。六百四十四冊。一千九百二十六元。六百四十五冊。一千九百二十九元。六百四十六冊。一千九百三十二元。六百四十七冊。一千九百三十五元。六百四十八冊。一千九百三十八元。六百四十九冊。一千九百四十一元。六百五十冊。一千九百四十四元。六百五十一冊。一千九百四十七元。六百五十二冊。一千九百五十元。六百五十三冊。一千九百五十三元。六百五十四冊。一千九百五十六元。六百五十五冊。一千九百五十九元。六百五十六冊。一千九百六十二元。六百五十七冊。一千九百六十五元。六百五十八冊。一千九百六十八元。六百五十九冊。一千九百七十一元。六百六十冊。一千九百七十四元。六百六十一冊。一千九百七十七元。六百六十二冊。一千九百八十元。六百六十三冊。一千九百八十三元。六百六十四冊。一千九百八十六元。六百六十五冊。一千九百八十九元。六百六十六冊。一千九百九十二元。六百六十七冊。一千九百九十五元。六百六十八冊。一千九百九十八元。六百六十九冊。二千零零一元。六百七十冊。二千零零四元。六百七十一冊。二千零零七元。六百七十二冊。二千零一十元。六百七十三冊。二千零一十三元。六百七十四冊。二千零一十六元。六百七十五冊。二千零一十九元。六百七十六冊。二千零二十二元。六百七十七冊。二千零二十五元。六百七十八冊。二千零二十八元。六百七十九冊。二千零三十一元。六百八十冊。二千零三十四元。六百八十一冊。二千零三十七元。六百八十二冊。二千零四十元。六百八十三冊。二千零四十三元。六百八十四冊。二千零四十六元。六百八十五冊。二千零四十九元。六百八十六冊。二千零五十二元。六百八十七冊。二千零五十五元。六百八十八冊。二千零五十八元。六百八十九冊。二千零六十一元。六百九十冊。二千零六十四元。六百九十一冊。二千零六十七元。六百九十二冊。二千零七十元。六百九十三冊。二千零七十三元。六百九十四冊。二千零七十六元。六百九十五冊。二千零七十九元。六百九十六冊。二千零八十二元。六百九十七冊。二千零八十五元。六百九十八冊。二千零八十八元。六百九十九冊。二千零九十一元。七百冊。二千零九十四元。七零一冊。二千零九十七元。七零二冊。二千一百元。七零三冊。二千一百零三元。七零四冊。二千一百零六元。七零五冊。二千一百零九元。七零六冊。二千一百一十二元。七零七冊。二千一百一十五元。七零八冊。二千一百一十八元。七零九冊。二千一百二十一元。七一十冊。二千一百二十四元。七一十一冊。二千一百二十七元。七一十二冊。二千一百三十元。七一十三冊。二千一百三十三元。七一十四冊。二千一百三十六元。七一十五冊。二千一百三十九元。七一十六冊。二千一百四十二元。七一十七冊。二千一百四十五元。七一十八冊。二千一百四十八元。七一十九冊。二千一百五十一元。七二十冊。二千一百五十四元。七二十一冊。二千一百五十七元。七二十二冊。二千一百六十元。七二十三冊。二千一百六十三元。七二十四冊。二千一百六十六元。七二十五冊。二千一百六十九元。七二十六冊。二千一百七十二元。七二十七冊。二千一百七十五元。七二十八冊。二千一百七十八元。七二十九冊。二千一百八十一元。七三十冊。二千一百八十四元。七三十一冊。二千一百八十七元。七三十二冊。二千一百九十元。七三十三冊。二千一百九十三元。七三十四冊。二千一百九十六元。七三十五冊。二千一百九十九元。七三十六冊。二千二百零二元。七三十七冊。二千二百零五元。七三十八冊。二千二百零八元。七三十九冊。二千二百一十一元。七四十冊。二千二百一十四元。七四十一冊。二千二百一十七元。七四十二冊。二千二百二十元。七四十三冊。二千二百二十三元。七四十四冊。二千二百二十六元。七四十五冊。二千二百二十九元。七四十六冊。二千二百三十二元。七四十七冊。二千二百三十五元。七四十八冊。二千二百三十八元。七四十九冊。二千二百四十一元。七五十冊。二千二百四十四元。七五十一冊。二千二百四十七元。七五十二冊。二千二百五十元。七五十三冊。二千二百五十三元。七五十四冊。二千二百五十六元。七五十五冊。二千二百五十九元。七五十六冊。二千二百六十二元。七五十七冊。二千二百六十五元。七五十八冊。二千二百六十八元。七五十九冊。二千二百七十一元。七六十冊。二千二百七十四元。七六十一冊。二千二百七十七元。七六十二冊。二千二百八十元。七六十三冊。二千二百八十三元。七六十四冊。二千二百八十六元。七六十五冊。二千二百八十九元。七六十六冊。二千二百九十二元。七六十七冊。二千二百九十五元。七六十八冊。二千二百九十八元。七六十九冊。二千三百零一元。七七十冊。二千三百零四元。七七十一冊。二千三百零七元。七七十二冊。二千三百一十元。七七十三冊。二千三百一十三元。七七十四冊。二千三百一十六元。七七五冊。二千三百一十九元。七七十六冊。二千三百二十二元。七七十七冊。二千三百二十五元。七七十八冊。二千三百二十八元。七七十九冊。二千三百三十一元。七八十冊。二千三百三十四元。七八十一冊。二千三百三十七元。七八十二冊。二千三百四十元。七八十三冊。二千三百四十三元。七八十四冊。二千三百四十六元。七八十五冊。二千三百四十九元。七八十六冊。二千三百五十二元。七八十七冊。二千三百五十五元。七八十八冊。二千三百五十八元。七八十九冊。二千三百六十一元。七九十冊。二千三百六十四元。七八一冊。二千三百六十七元。七八二冊。二千三百七十元。七八三冊。二千三百七十三元。七八四冊。二千三百七十六元。七八五冊。二千三百七十九元。七八六冊。二千三百八十二元。七八七冊。二千三百八十五元。七八八冊。二千三百八十八元。七八九冊。二千三百九十一元。七九〇冊。二千三百九十四元。七九一冊。二千三百九十七元。七九二冊。二千四百元。七九三冊。二千四百零三元。七九四冊。二千四百零六元。七九五冊。二千四百零九元。七九六冊。二千四百一十二元。七九七冊。二千四百一十五元。七九八冊。二千四百一十八元。七九九冊。二千四百二十一元。八〇〇冊。二千四百二十四元。八〇一冊。二千四百二十七元。八〇二冊。二千四百三十元。八〇三冊。二千四百三十三元。八〇四冊。二千四百三十六元。八〇五冊。二千四百三十九元。八〇六冊。二千四百四十二元。八〇七冊。二千四百四十五元。八〇八冊。二千四百四十八元。八〇九冊。二千四百五十一元。八一〇冊。二千四百五十四元。八一一冊。二千四百五十七元。八一二冊。二千四百六十元。八一三冊。二千四百六十三元。八一四冊。二千四百六十六元。八一五冊。二千四百六十九元。八一六冊。二千四百七十二元。八一七冊。二千四百七十五元。八一八冊。二千四百七十八元。八一九冊。二千四百八十一元。八二〇冊。二千四百八十四元。八二一冊。二千四百八十七元。八二二冊。二千四百九十元。八二三冊。二千四百九十三元。八二四冊。二千四百九十六元。八二五冊。二千四百九十九元。八二六冊。二千五百零二元。八二七冊。二千五百零五元。八二八冊。二千五百零八元。八二九冊。二千五百一十一元。八三〇冊。二千五百一十四元。八三一冊。二千五百一十七元。八三二冊。二千五百二十元。八三三冊。二千五百二十三元。八三四冊。二千五百二十六元。八三五冊。二千五百二十九元。八三六冊。二千五百三十二元。八三七冊。二千五百三十五元。八三八冊。二千五百三十八元。八三九冊。二千五百四十一元。八四〇冊。二千五百四十四元。八四一冊。二千五百四十七元。八四二冊。二千五百五十元。八四三冊。二千五百五十三元。八四四冊。二千五百五十六元。八四五冊。二千五百五十九元。八四六冊。二千五百六十二元。八四七冊。二千五百六十五元。八四八冊。二千五百六十八元。八四九冊。二千五百七十一元。八五〇冊。二千五百七十四元。八五一冊。二千五百七十七元。八五二冊。二千五百八十元。八五三冊。二千五百八十三元。八五四冊。二千五百八十六元。八五五冊。二千五百八十九元。八五六冊。二千五百九十二元。八五七冊。二千五百九十五元。八五八冊。二千五百九十八元。八五九冊。二千六百零一元。八六〇冊。二千六百零四元。八六一冊。二千六百零七元。八六二冊。二千六百一十元。八六三冊。二千六百一十三元。八六四冊。二千六百一十六元。八六五冊。二千六百一十九元。八六六冊。二千六百二十二元。八六七冊。二千六百二十五元。八六八冊。二千六百二十八元。八六九冊。二千六百三十一元。八七〇冊。二千六百三十四元。八七一冊。二千六百三十七元。八七二冊。二千六百四十元。八七三冊。二千六百四十三元。八七四冊。二千六百四十六元。八七五冊。二千六百四十九元。八七六冊。二千六百五十二元。八七七冊。二千六百五十五元。八七八冊。二千六百五十八元。八七九冊。二千六百六十一元。八八〇冊。二千六百六十四元。八八一冊。二千六百六十七元。八八二冊。二千六百七十元。八八三冊。二千六百七十三元。八八四冊。二千六百七十六元。八八五冊。二千六百七十九元。八八六冊。二千六百八十二元。八八七冊。二千六百八十五元。八八八冊。二千六百八十八元。八八九冊。二千六百九十一元。八九〇冊。二千六百九十四元。八九一冊。二千六百九十七元。八九二冊。二千七百元。八九三冊。二千七百零三元。八九四冊。二千七百零六元。八九五冊。二千七百零九元。八九六冊。二千七百一十二元。八九七冊。二千七百一十五元。八九八冊。二千七百一十八元。八九九冊。二千七百二十一元。九〇〇冊。二千七百二十四元。九〇一冊。二千七百二十七元。九〇二冊。二千七百三十元。九〇三冊。二千七百三十三元。九〇四冊。二千七百三十六元。九〇五冊。二千七百三十九元。九〇六冊。二千七百四十二元。九〇七冊。二千七百四十五元。九〇八冊。二千七百四十八元。九〇九冊。二千七百五十一元。九一〇冊。二千七百五十四元。九一一冊。二千七百五十七元。九一二冊。二千七百六十元。九一三冊。二千七百六十三元。九一四冊。二千七百六十六元。九一五冊。二千七百六十九元。九一六冊。二千七百七十二元。九一七冊。二千七百七十五元。九一八冊。二千七百七十八元。九一九冊。二千七百八十一元。九二〇冊。二千七百八十四元。九二一冊。二千七百八十七元。九二二冊。二千七百九十元。九二三冊。二千七百九十三元。九二四冊。二千七百九十六元。九二五冊。二千七百九十九元。九二六冊。二千八百零二元。九二七冊。二千八百零五元。九二八冊。二千八百零八元。九二九冊。二千八百一十一元。九三〇冊。二千八百一十四元。九三一冊。二千八百一十七元。九三二冊。二千八百二十元。九三三冊。二千八百二十三元。九三四冊。二千八百二十六元。九三五冊。二千八百二十九元。九三六冊。二千八百三十二元。九三七冊。二千八百三十五元。九三八冊。二千八百三十八元。九三九冊。二千八百四十一元。九四〇冊。二千八百四十四元。九四一冊。二千八百四十七元。九四二冊。二千八百五十元。九四三冊。



青車實業燕梳有限公司

辦事處 電話 MU 2 5284
Success Realty Ltd. Real Estate Insurance
分行 電話 MU 1 6686 湯錦堂 HE 3 2395
分行 電話 MU 1 7473 湯錦河 HF 4 2219

代理燕梳
火燭、盜竊、搶劫、打風、汽車、森林、收買低價、服務週到、歡迎惠顧。

四房新屋，上層另有三睡房，兩浴室，兩廁所。業主離國，取價三萬九千元。先交三千元(湯錦堂)。

三房新屋，三睡房，客廳連廚房，硬木地板。全土庫，車庫，取價三萬九千元。先交三千元(湯錦堂)。

三房新屋，三睡房，客廳連廚房，硬木地板。全土庫，車庫，取價三萬九千元。先交三千元(湯錦堂)。



Collateral

R. HASTINGS S.

當

當押利息低廉押物
留候壹年秘密交易
本公司有鑽石、銀器、相架、千里鏡、音響器具及各種行李出賣。價錢相宜。現備有經驗華青年。在本公司修整鐘錶服務。工作優良。價錢克己。

華新書局

胡適文存 四冊裝 精裝 大學文系
元六十三册巨四裝精存文適胡
元二十三册二裝精系大學文界世

東西方歷史與進展
附古今中外大事記
華英對照精裝本 五元九角五分
華英對照精裝本 五元九角五分

萬眾渴望大喜劇
「王老虎搶親」快映
雲訊：雲訊燈光社定於本週日(十一)在遠東戲院放映迷魂大戲「王老虎搶親」。

域埠華獅會童子樂隊
將來雲埠巡遊及表演
童子樂隊，本埠華獅會，舉辦之球式球迷們，請祈留意焉。

星期六上午十時
展覽會舉行盛大巡遊
本報特訊：太平洋展覽會，於星期六(十七)日，將舉行盛大巡遊。

足球消息
本省隊大戰點問頌隊
三十一比十二獲大勝
本報訊：昨星期一晚本省獅球隊，在帝國球場對陣點問頌隊。

移民部長來雲訪問
委任僑領組委員會
聯邦移民部長羅伯遜，於廿五日抵雲訪問。

達雲戲院
八月十七日(星期日)放映
「西廂記」紅線女、人間悲劇

南華麵廠
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683-0733

各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

南華麵廠定期開業
優待顧客敬告親友
本麵廠創設在雲華埠跑馬路街一三六號，常備各式鮮麵、乾麵、炸麵、雲吞皮、水餃皮、春卷皮、等應有盡有。

本號常有雜貨舖及餐館生意
先交二千元能有新屋
RAY ING 電話 MU 1-5226 夜 TE 9-1751

神州大藥房
風濕麻痺丸：主治風濕麻痺、關節炎、坐骨神經痛、腰酸背痛、手足麻木、半身不遂、跌打損傷、跌打腫痛、跌打瘀血、跌打損傷、跌打腫痛、跌打瘀血。

新華銀行
SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.
17 Queen's Road, C. Hong Kong.
Cable Address: "SINHUBANK" Hong Kong

存款穩固 匯款迅速 服務華僑 細緻週到
有問必答 百問不厭

匯款——全國各地城鎮鄉村均可直接通匯
存款——定期 活期 定活兩便存款 零存整取 買賣儲蓄 獎學金儲蓄 支票往來 通訊存款
經租——代管物業 代收租項 代繳地稅等
信託——代為買賣樓宇 代介紹子女入學 協助回國探親 遊覽等

乾坤大補丸
每樽百粒，可供百日之用，正價美金七元五角，郵費五角，郵費十五元。

利源興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E. Vancouver 4, B.C.
PHONE: MU 5-9743

消暑
到即特等花旗參

改建新經濟客位
本公司之華貴客輪克利夫蘭總統及威爾遜總統，現正進行改建，將舊客位改為新客位，增加舒適及便利。

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C. / Douglas & Pandora, Victoria, B.C.
行銀路賽大拿加

AMERICAN PRESIDENT LINES
統總國美 司公船輪